



Malmö stad
Hälsa-, vård- och omsorgsnämnden

Protokollsutdrag

Sammanträdestid	2021-10-26 kl 09:00-12:20
Plats	Kungsgatan 13, rum 5130
Utses att justera	John Roslund
Justeringen	2021-11-04
Protokollet omfattar	§154

Underskrifter	Sekreterare	
		Tilde Tibblin	
	Ordförande
		Anders Rubin	
	Justerande
		John Roslund	

Beslutande ledamöter

Anders Rubin (S) (Ordförande)
Michael Högberg (L) (Vice ordförande)
John Roslund (M) (Andre vice ordförande)
Tove Granditsky Svenson (S)
Martin Christian Hjort (S)
Nancy Lina Castillo Jaramillo (S)
Kerstin Wallin (MP)
Birgitta Ehlin (V)
Ragnhild Kerstin Christina Ståleker (M)
Sonja Jernström (M)
Kay Lennart Wictorin (C)
Michael Hård af Segerstad (SD)
Eva Hallén (SD) ersätter Lisbeth Persson Ekström (SD)

Ej tjänstgörande ersättare

Ingela Svensson (S)
Mohamed El Bachir Safi El Idrissi (S)
Helena Weigel (S)
Liselotte Lundgren Sigurd (MP)
Christina Gröhn (M)
Ahmad Marof Jaro (M)
Ewa Langerbeck (C)
Regina Harwigsson (SD)

Övriga närvarande

Gisela Öst (Förvaltningsdirektör)
Tilde Tibblin (Nämndsekreterare)
Andy Folkesson (Utredningssekreterare nämnd- och ärendehantering)
Ann Hedman (Personalföreträdare SACO/Fysioterapeuterna)
Susanne Fridell (Personalföreträdare LO/Kommunal)

§ 154 Avrop av medel för satsningar på svenska inom omsorgen

HVO-2021-4396

Sammanfattning

I Malmö stads budget 2022 har kommunstyrelsens anslag till förfogande förstärkts med medel för satsningar på svenska inom omsorgen. Den 23 september beslutade hälsa-, vård- och omsorgsnämnden (§ 124) att avropa 2 079 710 kronor för genomförande av utbildningar i svenska genom Komvux Malmö. Hälsa-, vård- och omsorgsförvaltningen har därefter planerat för ytterligare satsningar inom verksamhetsavdelningarna på att kvalitetssäkra det svenska språket, satsningarna har stort fokus på dokumentation. Hälsa-, vård- och omsorgsnämnden föreslås totalt avropa 6 580 600 kronor.

Beslut

1. Hälsa-, vård- och omsorgsnämnden avropar 6 580 600 kronor från kommunstyrelsens anslag till förfogande för satsningar på svenska inom omsorgen.

Reservationer

John Roslund (M), Ragnhild Ståleker (M), Sonja Jernström (M) och Kay Victorin (C) reserverar sig mot beslutet, bilaga 5.

Michael Hård af Segerstad (SD) och Eva Hallén (SD) reserverar sig mot beslutet, bilaga 6.

Ajournering

Ajournering klockan 12.00-12.15.

Yrkanden

John Roslund (M) yrkar att ärendet återremitteras med syfte att utöka och förtydliga beslutsunderlaget. Om återremissyrkandet avslås yrkar Roslund (M) avslag till förslag till beslut.

Michael Hård af Segerstad (SD) yrkar bifall till Roslunds (M) återremissyrkande och i andra hand avslagsyrkande.

Martin Hjort (S) yrkar bifall till förvaltningens förslag till beslut.

Kerstin Wallin (MP) yrkar bifall till förvaltningens förslag till beslut.

Beslutsgång

Ordförande finner att nämnden först ska ta ställning till återremissyrkandet och besluta om ärendet ska avgöras idag eller inte. Ordförande finner att nämnden beslutar att avslå återremissyrkandet och att ärendet ska avgöras idag.

Därefter finner ordförande att det finns två förslag till beslut:

1. Bifall till förvaltningens förslag till beslut.
2. Avslag till förvaltningens förslag till beslut.

Ordförande ställer förslagen mot varandra och finner att nämnden beslutar att bifalla förvaltningens förslag till beslut och avropar därmed 6 580 600 kronor från kommunstyrelsens anslag till förfogande för satsningar på svenska inom omsorgen.

Beslutet skickas till

Kommunstyrelsen

Beslutsunderlag

- Tjänsteskrivelse HVON 2021-10-26 Avrop av medel för satsningar på svenska inom omsorgen
- Hälsa-, vård- och omsorgsnämndens arbetsutskotts beslut 2021-10-19



Reservation

Hälsa-, vård- och omsorgsnämnden 2020-10-26

Ärende: Avrop av medel för satsningar på svenska inom omsorgen

Förra mötet godkände vi efter stor tvekan att 30 stycken av vår personal skulle få lära sig grundläggande svenska på betald arbetstid och ytterligare 30 stycken av vår personal skulle få lära sig svenska på gymnasienivå även dessa på betald arbetstid till en kostnad för skattebetalarna om två miljoner kronor. Förklaringen var att delar av den tidigare organisationen anställt medarbetare utan fullgod språkkunskap i svenska. På en direkt fråga om antalet anställda i vår verksamhet som hade stora brister i det svenska språket, fick vi förvånande nog svaret att man inte visste. En organisation som dessutom är rikets största äldreomsorgsförvaltning har under de fem år som de varit igång inte säkerställt det grundläggande i omsorgen till våra äldre nämligen att man kan kommunicera förståeligt mellan brukare och medarbetare. Det är helt absurt! Har inte vår organisations chefer årliga medarbetarsamtal? På sittande sammanträde kunde förvaltningsdirektören nu meddela att man trodde att det fanns 300 medarbetare ute bland våra äldre som inte behärskar grundläggande svenska.

I föreliggande förslag fortsätter nu minoritetsstyret att äska skattemedel för att utbilda vår personal i saker de redan borde hantera om man rekryterat dessa människor utifrån samma parametrar som resten av Sverige. Enligt språklagen 10 § ska det talande språket vara svenska i förvaltningsmyndigheter som fullgör uppgifter i offentlig verksamhet. Den enskilda individen våra medarbetare i detta fall menar vi har ett eget ansvar att utvecklas i det svenska språket och det kan inte vara meningen att skattemedel som borde användas till kärnverksamheten i samhället istället ska gå till insatser för att äldreomsorgen i Malmö uppenbart inte haft en fungerande HR-avdelning.

Man avser nu att söka 6580600 kr i skattemedel för ytterligare nivåtestningar, intern dokumentationsutbildning avd för hälsa och dokumentation, interna dokumentationsinsatser avd för särskilt boende, interna dokumentationsutbildningar avd ordinärt boende, rutiner på klarspråkad svenska, inköp av böcker på lättläst svenska att låna för personal och inköp av boken "Lyft språket på jobbet" till sektionschefer.

Det största äskandet om 5040000 kr var för interna dokumentationsinsatser för avdelningen ordinärt boende. Tyvärr var beslutsunderlaget synnerligen klen utformat i hur pengarna i denna post skulle användas och varken förvaltningschefen eller nämndens ordförande lyckades upplysa oss tillräckligt för att vi skulle känna oss nöjda.

Bilaga 5

Utifrån det valde vi att i första hand återremittera ärendet för att tydligare redovisa hur de 504000 kr skulle användas.

Om vårt yrkande om återremittering skulle falla yrkar vi avslag till ärendet i sin helhet.

För den borgerliga gruppen:

John Roslund (M) Ragnhild Ståleker (M) Sonja Jernström (M) Kay Wictorin (C)

Med instämmande från

Christina Gröhn (M) Ahmad Marof Jaro (M) Ewa Langerbeck (C)

Reservation

Hälsa- Vård- och Omsorgsnämnden

Ärendenummer: 16. HVO-2021-4396

Avrop av medel för satsningar på svenska inom omsorg

Situationen som uppkommit är ett bevis på ett allvarligt fel inom förvaltningen. Personal har anställts som inte kan det svenska språket ens på en grundläggande nivå, än mindre klarar de av att dokumentera på ett korrekt sätt. Personal måste uppfylla vissa krav för att få anställning, ett krav är att de talar och skriver tillräckligt bra svenska för att klara sina arbetsuppgifter. Där har förvaltningen brustit i sitt ansvar och anställt icke kvalificerade personer. Nu försöker man rätta till det som blivit fel genom att skicka personalen på svenskkurs.

Nivåtestning skall utföras för att avgöra vilken delkurs man kan börja på i kursen grundläggande svenska. Sedan skall utbildningen utföras internt. Detta kan vi endast tolka som att de som talar bättre svenska ska hjälpa sina kollegor som inte gör det. Totalt är det 8 timmars utbildning per person. Sverigedemokraterna ställer sig mycket frågande på hur mycket svenska man lär sig på 8 timmar av sina kolleger.

Något som vi är mycket kritiska till är att rutiner skall skrivas om till "...en lättare och klarspråkad svenska. ..." Det svenska språk som används till rutiner skall förenklas. Denna rätta lösningen är förstås att personalens svensk-kunskaper är tillräckliga för att förstå vanlig svenska. Skall dokumentationen också skrivas på lätt svenska, var går gränsen för hur dålig svenska som är acceptabelt?

Att köpa in böcker på lättläst svenska som personalen kan låna för att på det sättet utveckla sitt språk är inte mycket mer än en fin tanke. Att personalen själv ska sätta sig och bättra på sin svenska med hjälp av en bok är högst tveksamt enligt oss.

Sverigedemokraterna yrkar avslag på ärendet i sin helhet. Vi gick inte emot förslaget om svenskutbildning när det var ca 2 000 000 kr som förvaltningen då ville spendera, men nu en månad senare så är det 6 000 000 kr som skall satsas och antalet anställda som förvaltningen anser behöver svenskutbildning har växt till 300 st. Nu markerar vi att gränsen är nådd. Ska man arbeta inom vård och omsorg så skall personalens svensk-kunskaper vara tillräckliga. Förvaltningen har själv satt sig i den här sitsen och nu får de lösa den, men vi tänker inte spendera många miljoner av skattemedel som skall gå till vård och omsorg av de äldre på svenskkurser för personal som inte uppfyller kraven för en anställning enligt oss.



Med anledning av detta yrkar Sverigedemokraterna:

Avslag på förslaget i sin helhet.

Då vårt yrkande inte vann gehör så reserverar vi oss mot beslutet.

För Sverigedemokraterna Malmö

Michael Hård af Segerstad (SD)

Eva Hallén

Med instämmande
Regina Harwigsson (SD)

2021-10-26